

1.7 Pontos de acesso para pessoas

Esta seção é uma revisão do **Capítulo 22 – Cabeçalhos para pessoas** do AACR2r, que abrange:

- a) a escolha do nome que será utilizado como base para o ponto de acesso autorizado;
- b) a construção desse ponto de acesso.

1.7.1 Escolha do nome

Como regra geral, o Capítulo 22 aponta que o nome pelo qual uma pessoa é geralmente conhecida deve ser escolhido como base para seu ponto de acesso autorizado (cabeçalho), seja ele um nome verdadeiro, um pseudônimo, um título de nobreza, um apelido (alcunha), iniciais, etc. (AACR2r 22.1A).

Para determinar por qual nome uma pessoa geralmente é conhecida, utilize as fontes principais de informação de suas obras publicadas em seu próprio idioma ou fontes de referência publicadas em seu idioma ou país (AACR2r 22.1B).

A pessoa é comumente conhecida por seu nome real:

Henry Ford

A pessoa é comumente conhecida por seu nome real:

Romero Britto

A pessoa é comumente conhecida por seu nome artístico, e não por seu nome verdadeiro (Renato Manfredini Júnior). O nome artístico será utilizado no ponto de acesso autorizado; o nome real será utilizado no ponto de acesso não autorizado (remissiva “ver”):

Renato Russo

Nome real não escolhido: Jorge Leal Amado de Faria:

Jorge Amado

Nome real não escolhido: Haia Pinkhasovna Lispector:

Clarice Lispector

Nome real não escolhido: Ignácio de Loyola Lopes Brandão:

Ignácio de Loyola Brandão

Nome real não escolhido: Clinton Richard Dawkins:

Richard Dawkins

Nome real não escolhido: Kenneth Martin Follett:

Ken Follett

Nome real não escolhido: Curtis James Jackson III:

50 Cent

O nome completo do autor não foi localizado no recurso e nem em outras fontes de informação, portanto, foi escolhido o nome tal como consta no recurso que está sendo catalogado:

Robert H. Burger

O nome do autor em seu próprio idioma, o russo, é Фёдор Миха́йлович Достое́вский. Existem várias formas de transliterar esse nome para o alfabeto latino. Foi escolhida a forma mais recorrente em fontes de informação. Consulte a regra 22.3B para outras informações.

Fiódor Dostoiévski

Se uma pessoa utilizar em todas suas obras um único pseudônimo, escolha tal pseudônimo como base para o ponto de acesso autorizado. Se o nome verdadeiro da pessoa for conhecido, faça uma remissiva do nome verdadeiro para o pseudônimo (veja o Capítulo 26 do AACR2r) (AACR2r 22.2B1). Outras instruções para pseudônimos estão disponíveis na regra 22.2B do AACR2r.

Se o nome de uma pessoa for encontrado em diferentes formas variando sua extensão (ora abreviado, ora completo), escolha para o ponto de acesso autorizado a forma mais frequente. Se não puder ser determinada qual forma é a mais frequente, escolha a mais recente; se isso não puder ser identificado, escolha a forma mais extensa. Se necessário, faça remissivas para as formas não escolhidas (AACR2r 22.3A1).

O autor utiliza com maior frequência a forma abreviada de seu nome, e não a forma completa (John Ronald Reuel Tolkien). A forma abreviada será utilizada no ponto de acesso autorizado; a forma completa será utilizada no ponto de acesso não autorizado (remissiva “ver”):

J. R. R. Tolkien

1.7.2 Forma do ponto de acesso

Quando o nome escolhido contém mais de uma parte (por exemplo, nome e sobrenome), inicie o ponto de acesso autorizado com a parte do nome normalmente utilizada para listar a pessoa nas listas autorizadas em seu idioma ou em seu país de residência ou de atuação. No entanto, se a pessoa preferir uma forma diferente, siga a preferência da pessoa (AACR2r 22.4A).

Se a parte do nome normalmente utilizada para listar a pessoa for seu sobrenome, registre o sobrenome, uma vírgula e o restante do nome, ou seja, o que conhecemos como **forma indireta/invertida do nome** (AACR2r 22.4B3).

Völkel, Max

Porter, Eleanor H.

Coelho, Paulo

Tolkien, J. R. R.

Goldby, Carol Jean

Sartre, Jean-Paul

Sobrenomes ligados por hífen são mantidos juntos (AACR2r 22.5C3):

Berners-Lee, Tim

Nomes espanhóis, de modo geral, iniciam pelo penúltimo sobrenome:

Ríos Hilario, Ana Belén

Manson, Marilyn

As palavras Filho, Júnior, Neto, Netto e Sobrinho que seguem os sobrenomes em língua portuguesa são tratadas como parte do sobrenome (AACR2r 22.5C8):

Magalhães Neto, Antônio Carlos

Se o nome escolhido não incluir um sobrenome, inicie o ponto de acesso autorizado diretamente pelo nome. Se necessário e aplicável, inclua no ponto de acesso autorizado palavras ou frases que indiquem lugar de origem, domicílio, ocupação ou outras características geralmente associadas a pessoa, tendo como fonte de informação as suas obras ou fontes de referência (AACR2r 22.8A1).

Aristóteles

A pessoa é conhecida por seu prenome e seu lugar de origem. A indicação do lugar (da Vinci) foi incluída após o nome, separada deste por uma vírgula:

Leonardo, da Vinci

Lady Gaga

Os pontos de acesso representando chefes de estado, por exemplo, os presidentes da república, são abordados no Capítulo 24 do AACR2r.

1.7.3 Acréscimos para distinguir nomes idênticos

Se o ponto de acesso autorizado escolhido para uma pessoa for idêntico ao ponto de acesso autorizado para outra pessoa, é possível acrescentar a ele algum complemento que garanta sua distinção. Alguns dos complementos utilizados para essa situação são as datas (AACR2r 22.17), a forma completa do nome (AACR2r 22.18) e qualquer termo distintivo (AACR2r 22.19). Opcionalmente, adicione esses complementos a todos os pontos de acesso, mesmo que não sejam idênticos (AACR2r 22.17A, 22.18A).

1.7.3.1 Datas

A data de nascimento distingue as pessoas:

Brown, Dan, 1964-
Brown, Dan, 1949-

As datas de nascimento e morte distinguem as pessoas:

Smith, John, 1580-1631
Smith, John, 1618-1652

1.7.3.2 Forma completa do nome

Em alguns casos, a forma do nome escolhida para o ponto de acesso autorizado pode incluir partes do nome abreviadas (por exemplo, nomes do meio, sobrenomes, etc.) ou mesmo omitir alguma parte do nome verdadeiro da pessoa. Nesses casos, a parte omitida ou abreviada pode ser utilizada entre parênteses para auxiliar na distinção de pessoas com o mesmo ponto de acesso.

Smith, Russell E. (Russell Edgar)
Smith, Russell E. (Russell Eugene)

A edição brasileira do AACR2r contém um apêndice com regras para a escolha e para a forma dos pontos de acesso de **nomes de língua portuguesa**.

Ao término desta seção, vale destacar que abordamos aqui apenas uma síntese sobre o Capítulo 21 do AACR2r. Para casos mais específicos, que fogem dessas regras gerais, consulte o código! A seguir, trataremos das regras para a escolha e a construção dos pontos de acesso para entidades coletivas.